Främjande av flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska

En studie med fokus på hur förskollärarnas uttryckta förhållningssätt möjliggör flerspråkighet i förskolan

Författare: Vanja Larsson och Ellen Gunterberg
Nivå: Grundnivå
Kursnamn: Examensarbete för förskollärarexamen
Kurskod: GPG2DU
Högskolepoäng: 15
Handledare: Sofia Lindén
Institution: Institutionen för lärarutbildning
Examinator: Erika Bomström Aho
Examinationsdatum: 2024-01-19
Vid Högskolan Dalarna finns möjlighet att publicera examensarbetet i fulltext i DiVA. Publiceringen sker Open Access, vilket innebär att arbetet blir fritt tillgängligt att läsa och ladda ned på nätet. Därmed ökar spridningen och synligheten av examensarbetet.

Open Access är på väg att bli norm för att sprida vetenskaplig information på nätet. Högskolan Dalarna rekommenderar såväl forskare som studenter att publicera sina arbeten Open Access.

Jag/vi medger publicering i fulltext (öppet tillgänglig på nätet, Open Access):

Ja ☒
Nej ☐

Förord
Vi är ödmjukt tacksamma för de förskollärare som valde att delta i denna studie. Er vilja att dela med er af erfarenheter och insikter har inte bara berikat denna studie utan också givit oss kunskap att bära med oss ut i arbetslivet. Vi vill också ge ett stort tack till vår handledare Sofia Lindén för gott samarbete.

Även våra familjer förtjänar ett rungande tack för att de stått ut med oss under dessa intensiva veckor. Det kan inte ha varit lätt men vi är evigt tacksamma för all stöttning och pepp, det har varit guldvärt. Vi hade gjort detsamma för er!


Vanja Larsson och Ellen Gunterberg
Falun 2024
Innehållsförteckning

Abstract
Keywords
1. Inledning .............................................................................................................. 1
2. Syfte och frågeställningar .............................................................................. 2
3. Bakgrund ........................................................................................................... 2
   3.1. Styrdokument i förskolan .......................................................................... 2
   3.2. Modersmål och flerspråkighet .................................................................... 2
   3.3. Språklig norm i förskolan ........................................................................... 4
   3.4. Språkets betydelse ....................................................................................... 4
   3.5. Sammanfattning av bakgrund ..................................................................... 5
4. Tidigare forskning ............................................................................................. 5
   4.1. Förskollärarens hantering av kulturell mångfald ...................................... 5
   4.2. Inkludering och kommunikation i förskolan ............................................. 6
   4.3. Strategier för att möjliggöra flerspråkighet ................................................. 7
   4.4. Förskolans roll i flerspråkiga barns språkförmåga ...................................... 7
   4.5. Flerspråkiga barns språkutveckling och deltagande ............................... 8
   4.6. Språkliga normer och transspråkande ...................................................... 9
   4.7. Sammanfattning av tidigare forskning ..................................................... 9
5. Teoretiska utgångspunkter ............................................................................... 10
   5.1. Sociokulturelt perspektiv ......................................................................... 10
       5.1.1. Proximala utvecklingszonen och stöttning ...................................... 11
       5.1.2. Mediering och artefakten ................................................................... 11
   5.2. Transspråkande perspektiv ...................................................................... 12
   5.3. Interkulturellt perspektiv ........................................................................ 12
   5.4. Sammanfattning av teoretisk utgångspunkt ............................................. 13
6. Metod ................................................................................................................ 13
   6.1. Val av metod ............................................................................................. 13
   6.2. Urval ......................................................................................................... 14
   6.3. Genomförande ......................................................................................... 14
   6.4. Bearbetning av data ................................................................................. 15
   6.5. Studiens tillförlitlighet ............................................................................. 16
6.6. Forskningsetiska riktlinjer ................................................................. 17

7. Resultat ............................................................................................... 18

7.1. Flerspråkighet och modersmål i förskolan ........................................... 18
  7.1.1. Främja flerspråkighet ................................................................. 18
  7.1.2. Sammanfattning ...................................................................... 21

7.2. Förskollärarens förhållningssätt .......................................................... 21
  7.2.1. Möjligheter, utmaningar och kompetens ...................................... 21
  7.2.2. Sammanfattning ...................................................................... 24

8. Analys .................................................................................................... 25

8.1. Förskollärarnas främjande av språkutveckling ...................................... 25

8.2. Förskollärarnas förhållningssätt .......................................................... 27

8.3. Sammanfattning av analys .................................................................. 28

9. Diskussion ............................................................................................. 29

9.1. Metodiskussion .................................................................................. 29

9.2. Resultatdiskussion ........................................................................... 30

9.3. Slutsats ............................................................................................. 33

9.4. Förslag på vidare forskning .................................................................. 33

Referenser

Bilagor
Abstract

Denna studie syftar till att genom kvalitativa intervjuer undersöka och analysera vad förskollärna uttrycker om förhållningssätt och arbete i främjandet av flerspråkighet med specifikt fokus med annat, eller andra, modersmål än svenska. Frågeställningarna som valts är framtagna för att besvara på vilket sätt förskollärare främjar språklig utveckling för förskolebarn med annat, eller andra modersmål än svenska samt på vilket sätt förhållningssättet kan påverka de möjligheterna. Teoretiska utgångspunkten är sociokulturellt perspektiv, interkulturellt perspektiv och transspråkande perspektiv och begreppen som används för att analysera den insamlade data är den proximala utvecklingszonen, stötting, mediering och artefakter. Studiens resultat visar att förskollärares olika förhållningssätt och arbetssätt kan påverka främjande av flerspråkighet i förskolan. Resultatet visar också att personalens kompetens beträffande förståelse för flerspråkiga barns språkutveckling påverkar möjligheterna som ges till främjande av flerspråkighet samt en osäkerhet gällande tillvägagångssätt. Ett annat resultat visar utmaningar men också vilka möjligheter som finns för att skapa en mer inkluderande och mångkulturell förskola. I studiens slutsats kan det konstateras att tydlighet kring målet i läroplanen som handlar om att utveckla barns modersmål är tolkningsbart och kan leda till ambivalens hos förskollära i arbetet med det målet. Samtidigt visar resultatet att det finns många användbara strategier i arbetet med flerspråkiga barn och att förhållningssättet är det viktigaste enligt förskollärarna som intervjuats.

Keywords
flerspråkighet, modermål, förskola, förhållningssätt, arbetssätt
1. Inledning

Språk kan beskrivas på många sätt och i Läroplanen för förskolan (Skolverket, 2018 s. 8) beskrivs språk som något som är nära sammankopplat med lärande och identitetsutveckling. I ett alltmer globaliserat samhälle där många människor talar eller förstår flera verbala språk är det också allt vanligare att flerspråkiga barn finns i förskolans verksamhet. Enligt Skolinspektionen (2017 s. 5) talar vart femte barn i förskolan i Sverige fler än ett språk och har ett annat, eller andra, modersmål än svenska. I läroplanen (Skolverket, 2018 s. 14) finns strävansmålet att förskolan ska ge varje barn möjlighet att utveckla ”både det svenska språket och sitt modersmål, om barnet har annat modersmål än svenska”. Det är även något som skrivs fram i artikel 29 i Barnkonventionen (Unicef Sverige, 2018), där det står att barnets utbildning ska utveckla respekt inför barnets kulturella identitet och språk. Enligt Skolverket (2023) fastslår forskning att barn som får förutsättningar att utveckla sitt modersmål också har bättre möjligheter att lära sig svenska. I sin rapport visar Skolinspektionen (2017 s. 27) att arbetet kring främjandet av flerspråkighet hos förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska kan utvecklas. Utmaningarna som beskrivs i rapporten grundar sig i brist på den kompetens som behövs för att utveckla språket hos de barnen.


Baserat på tidigare forskning har vi förhoppningar om att denna studie kan bidra till diskussionen om de möjligheter som ges till förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska.
2. Syfte och frågeställningar

Syftet är att undersöka och analysera vad förskollärarna uttrycker om förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet med specifik fokus på förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska.

Frågeställningar

- På vilket sätt anger förskollärarna att de främjar språklig utveckling för förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska?
- På vilket sätt kan förskollärarnas uttryckta förhållningssätt påverka de möjligheter som ges för att främja flerspråkighet för förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska?

3. Bakgrund

I detta avsnitt presenteras vad styrdokumenten i förskolan säger gällande främjande av flerspråkighet. Vidare beskrivs de centrala begreppen modersmål och flerspråkighet och hur tolkningen av dessa kan påverka möjligheterna som ges när det kommer till flerspråkighet i förskolan. Avsnittet avslutas med en beskrivning om vilken betydelse språket har i relation till barns utveckling och lärande samt hur språkliga normer kan komma att påverka barns möjligheter att utveckla alla sina språk.

3.1. Styrdokument i förskolan

Läroplanen och FN:s barnkonvention är styrdokument som förskolan har som skyldighet att följa. Enligt Läroplanen för förskolan (2018 s. 9) ska ”barn med annat modersmål än svenska ges möjlighet att utveckla både det svenska språket och sitt modersmål”. Detta kan tolkas komplext eftersom Skolinspektionens (2017 s. 7) rapport visar att pedagoger upplever att det är svårt att bidra till att barns modersmål utvecklas när det själva inte har kunskap i språken. Samtidigt beskriver även Läroplanen för förskolan (Skolverket, 2018 s. 8) hur viktigt språket är för lärandet samt identitetsutvecklingen och att förskolan ska verka för en miljö som stimulerar språkutveckling för alla barn. Det är förskollärarens ansvar att tillsa att varje barn ”utmanas och stimuleras i sin utveckling av språk och kommunikation” (Skolverket, 2018 s. 15). Utifrån Barnkonventionen (Unicef Sverige, 2018) som 2020 även blev lag, ska förskoleverksamheten utveckla respekt för barnets kulturella identitet, värde och språk. För att barn ska få bästa möjligheter att utvecklas efter sina förutsättningar ska förskolan samarbeta med hemmet (Skolverket, 2018 s. 8).

3.2. Modersmål och flerspråkighet

2


Det som kan utläsas av beskrivningarna av dessa begrepp är att det idag inte behöver innebära olika saker att ha annat, eller andra, modersmål och att vara flerspråkig. I studien används båda begreppen med vilket gör att den historiska bakgrunden av begreppen och hur begreppen kan tolkas behöver redas ut. Begreppet modersmål är av grundläggande relevans för denna studie eftersom den fokuserar på läroplansemålet (Skolverket, 2018 s. 14) som säger att barn med annat modersmål än svenska ska ges möjlighet att utveckla alla sina språk. Att ha flera modersmål
kan tolkas leda till att man blir flerspråkig, vilket gör att flerspråkighet blir ett mer relevant begrepp att använda för att undvika tankar om vilket språk som anses vara det första och i stället utga från att alla språk barnen har med sig är viktiga att utveckla (Holmström och Schönström, 2018 s. 50). När flerspråkighet benämns i studien syftar vi på att man har kunskaper och förståelse i fler än ett språk.

3.3. Språklig norm i förskolan

I förskolan finns normer när det kommer till språk. Sandell Ring (2021 s. 23) beskriver kopplingen mellan de normer som finns i förskolan med samhällets förändringar och en förskola i tiden och att förskolan präglas av en enspråkig norm men behöver sträva efter en flerspråkig norm. Men enspråkig norm menas att det bara är ett språk som är det dominerade och det förväntade språket, som då kan vara en utmaning för det mångkulturella och flerspråkiga samhälle vi lever i (Sandell Ring, 2021 s. 23). Sandell Ring (2021 s. 23) menar att förskolans innehåll och arbetssätt inte förändrats i tillräckligt hög grad för att ge en likvärdig utbildning till alla barn. Författaren belyser att det tar tid att skapa ett gemensamt förhållningssätt med en norm som gäller alla barn där både huvudmän, rektorer och förskolepersonal tillsammans med vårdnadshavare är inblandade. Sandell Ring (2021 s. 26) menar att personal i förskolan behöver språklig kompetens i svenska och förståelse för barns språkutveckling för att möjliggöra att barn utvecklar det svenska språket. Författaren säger att samma princip gäller för att utveckla andra språk.

3.4. Språkets betydelse

När barns språk benämns i det här arbetet syftar vi på verbala språk som barn aningen kan förstå eller prata i hemmet, förskolan och andra sociala sammanhang. Att beskriva denna definition av språk är betydelsefullt baserat på studiens syfte som undersöker och analyserar vad förskollära uttrycker om förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska. Eftersom språket hänger nära samman med barns identitetsskapande och lärande blir det viktigt att lyfta språkets betydelse i den här studien. Språk och tänkande stimuleras genom att samspela med omgivningen (Sandell Ring, 2021 s. 27). Det hänger med andra ord samman med barns utveckling av sina kognitiva förmågor. Sandell Ring (2021 s. 27) understryker även att när vi har ord för saker förstå vi det vi upplever och ser bättre. Användandet av språket är också det som ger oss människor en känsla av sammanhang och gemenskap och så fort vi föds präglas vi av vår omgivning och börjar utveckla vår identitet och att lära oss det språk som talas i omgivningen (Stier & Riddarsporre, 2019 s. 25). Försöksparten spelar därför en viktig roll när det kommer till barns utveckling av språket. För att barn ska få utveckla alla sina språk och kunna använda dem i sitt tänkande och lärande är de viktigaste förutsättningarna att barnet i hög grad exponeras för de språken både i förskolan och i andra sociala sammanhang (Sandell Ring, 2021 s. 25). Björk-Willén (2019 s. 36) framhåller att det föreligger en inre motsägelse i de tidigare angivna
läroplansmålen som säger att barn som talar flera språk i förskolan ska ges möjlighet att utveckla alla sina språk. Vidare beskriver hon att det krävs en aktiv flerspråkig miljö för att detta ska kunna ske och att det är få förskolor som kan leva upp till det eftersom majoriteten av de som arbetar inom förskolan har svenska som modersmål (Björk-Willén, 2019 s. 37). Dock beskriver författaren att det är möjligt för förskolan att skapa goda språkmiljöer utifrån förutsättningarna som finns.

3.5. Sammanfattning av bakgrund
Sammanfattningsvis ger avsnittet en överblick över styrdokumentens riktlinjer för främjande av flerspråkighet i förskolan. Begreppen modersmål och flerspråkighet förklaras med fokus på tolkningen av begreppen och dess möjligheter att stödja barn med annat eller andra, modersmål än svenska. Modersmål och flerspråkighet behöver inte betyda olika saker, men de kan tolkas olika vilket gör det relevant att förklara begreppens, samt hur de har definierats tidigare. Avsnittet avslutas med att betona språkets betydelse för barns utveckling och diskuterar språkliga normer i förskolan samt vad vi menar när vi benämner språk i den här studien. Denna sammanfattning stödjer studiens syfte att undersöka och analysera vad förskollärarna uttrycker om förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet.

4. Tidigare forskning
I detta avsnitt presenteras tidigare forskning i form av avhandlingar och vetenskapliga artiklar som betraktas som väsentliga för studien. Sökningar har gjorts i databaserna Libris, Summon, Nordic Base of Early Childhood Education and Care och ERIC. De sökorden vi har använt oss av är: Flerspråkighet, Flerspråk*, Multilingual samt Inclusion och Inkludering kombinerat med förskola och preschool. Asterisk användes för att frambringa fler träffar i databaserna. Avgränsningar som gjorts är nyast först och peer-review för att generera avhandlingar och artiklar som vilar på vetenskaplig grund. Avsnittet delas upp i rubriker som speglar innehållet av vad tidigare forskning säger gällande förskollärarens hantering av kulturell mångfald, inkludering och kommunikation i förskolan, strategier för att möjliggöra flerspråkighet, förskolans roll i flerspråkiga barns språkförmåga, flerspråkiga barns språkutveckling och deltagande samt språkliga normer och transspråkande. Avsnittet avslutas med en kortare sammanfattning.

4.1. Förskollärarens hantering av kulturell mångfald
Stier et.al (2012) har gjort en undersökning med syfte att utforska förskollärares förståelse för praktiska tillvägagångssätt när det gäller nya krav på att hantera mångfald i förskolan. Studiens empiriska material har skapats genom enkäter där informanterna tidigare har observerat kritiska händelser som är relaterade till mångfaldshantering i sin egen pedagogiska praktik (Stier et.al, 2012 s. 286). Slutsatserna i studien visade olika tillvägagångssätt för hantering av kulturell

4.2. Inkludering och kommunikation i förskolan

Delblancs studie (2022) har gjorts genom tre delstudier, där resultatet i dessa delstudier bygger på varandra. Det undersökta problemet beskrivs vara bristande kunskap om utveckling och lärande som ett medel till att skapa inkludering och kommunikativa sammanhang för flerspråkiga barn. Syftet med delstudierna är att bidra med kunskap om hur olika typer av möjligheter framträder i olika sammanhang och aktiviteter i mångfaldens förskola. Det teoretiska perspektiv som används är Sociokulturellt perspektiv. De mest centrala resultaten från delstudie 1 och 2 visade att det behövs möjligheter att utveckla språklig medvetenhet genom att göra alla barns språk tillgängliga och användas i den dagliga verksamheten (Delblanc, 2022 s. 63). Slutsatser som visats är vitken av att aktivt ta vara på flerspråkighet och underlätta för barnen att samspeela genom och stöttning, planering och systematik (Delblanc, 2022 s. 65).

I den tredje delstudien betonas vitken av att visa vilja att engagera sig i situationen för familjer som nyligen flyttat till Sverige (Delblanc, 2022). En önskan om att använda vårdnadshavare som en resurs för att förstå barnen bättre uttrycks, samtidigt som det kan finnas uppfattningar om att det är vårdnadshavarna som behöver stöttning från förskolans håll. Att bygga förtroendefulla relationer till vårdnadshavare ses som centralt (Delblanc, 2022 s. 66). I undersökningen lyfts pedagogiska möjligheter som betydelsefullt eftersom det beskriver uppdragets mer komplexa processer samtidigt som man behöver förhålla sig till styrdokumentens strävansmål (Delblanc, 2022 s, 69). Delblanc (2022 s. 12) anser att förskolläraren på sätt och vis är läroplanen, eftersom det är förskolläraren som tolkar och
verkställer den. På samma gång klargör Delblanc (2022 s. 12) att det i Läroplanen för förskolan inte finns beskrivningar av någon styrning om metoder när det kommer till barns möjligheter att utveckla både det svenska språket och sitt modersmål. Delblanc (2022 s. 10) gör kopplingen att förskolan har potential att utjämma barns utvecklingsmöjligheter genom att skapa en miljö där kommunikation och inkludering främjas. Det råder en debatt kring barnens möjlighet att utveckla flerspråkiga kompetenser med otydliga direktiv kring vilket språk som ska stättas och ett fungerande arbetsätt för detta (Delblanc, 2022 s. 14). Slutsatserna från Delblancs (2022 s. 63) studie visar att barnens modersmål kan utgöra betydelsefulla kommunikativa resurser i en miljö där flerspråkighet främjas. Denna flerspråkiga context skulle kunna vara en möjlighet att dra nytta av, förutsatt att den gestaltas på ett inbjudande sätt (Delblanc, 2022 s. 63).

4.3. Strategier för att möjliggöra flerspråkighet


4.4. Förskolans roll i flerspråkiga barns språkförmåga

4.5. Flerspråkiga barns språkutveckling och deltagande

innebär att de överlämnas åt sig själva eller att lärandet styrs enbart av läraren (Kultti, 2012 s. 173).

4.6. Språkliga normer och transspråkande

4.7. Sammanfattning av tidigare forskning

5. Teoretiska utgångspunkter

I detta avsnitt kommer de teoretiska perspektiven presenteras tillsammans med några av de grundläggande begrepp som är relevanta för denna studie. Eftersom syftet med studien är undersöka och analysera vad förskollärarna uttrycker om förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet med specifikt fokus på förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska, har vi valt att använda sociokulturellt perspektiv, transspråkande perspektiv och interkulturellt perspektiv som teoretiska utgångspunkter. Dessa kommer tillämpas i analyser av studiens resultat för att skapa en fördjunad insikt i främjandet av flerspråkighet för barn med annat, eller andra, modersmål än svenska. Med hjälp av sociokulturellt perspektiv kan resultatet analyseras genom den sociala och kulturella kontexten med fokus på lärande och utveckling i social interaktion. Det interkulturella perspektivet kan hjälpa oss att förstå och utforska förskollärarnas uttryckta förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet genom en ram som fokuserar på de kulturmöten som finns i förskolan och ömsesidig förståelse mellan kulturer. Genom det transspråkande perspektivet kan vi utforska hur förskollärarna integrerar olika språk i förskolan och hur det påverkar barnens språkutveckling och förståelse för kulturella skillnader. Genom att välja flera teoretiska perspektiv kan studien berikas med olika infallsvinklar vilket kan komma att ge en djupare förståelse av studiens syfte.

5.1. Sociokulturellt perspektiv

social gemenskap och att kunskap skapas genom social interaktion (Säljö, 2000 s. 21–22). En sådan social gemenskap blir tydlig i en barngrupp på en förskola och är därför en motivering till att perspektivet används i denna studie. Säljö (2000 s. 25–27) menar att barnet aktivt konstruerar och rekonstruerar kunskap genom interaktion och samspelet med andra som besitter fler erfarenheter och mer kompetens.

Språk i det sociokulturella perspektivet har en central plats eftersom det spelar en avgörande roll i människans lärande och kognitiva utveckling (Säljö, 2000 s. 108). Språket används inte enbart för att uttrycka tankar verbalt utan också som ett redskap i själva tänkandet och problemlösning (Säljö, 2000 s. 107). Genom att använda språket i sociala interaktioner kan individen förstå och tolka världen på nya sätt samt att kunskapsutveckling och lärande kan möjliggöras (Säljö, 2000 s. 34–35).

5.1.1. Proximala utvecklingszonen och stöttning


5.1.2. Mediering och artefakter

på mediering och artefakter i förskolan kan vara när en pedagog använder ett visuellt hjälpmedel, som en bild eller symbol, för att underlätta kommunikationen och förståelsen för barnet. På så sätt fungerar artefakten (hjälpmedlet) som en medierad faktor genom att underlätta för barnet att kommunicera och förstå.

5.2. Transspråkande perspektiv
Det transspråkande perspektivet har valts som utgångspunkt eftersom en syn på att barns flerspråkighet värderas och främjas genom att möjliggöra användandet av hela sin språkliga repertoar (Håland Anveden, 2020 s. 66). Transspråkande är ett begrepp som används för att beskriva en förmåga där en individ eller en grupp använder sig av olika språk eller språkvarianter i sitt dagliga kommunikativa sammanhang (Paulsrud et al, s. 12–14). Ett exempel på transspråkande är när människor har flerspråkig kompetens och använder sig av flera språk för att kommunicera, eller när de kombinerar språk för att uttrycka sig.


5.3. Interkulturellt perspektiv
barnens erfarenheter och på så vis uppnå medvetenhet och se varandras olikheter som en tillgång (Stier & Riddarsporre, 2021 s. 147). De lyfter även vikten av att erkänna och synliggöra barns olika kulturella identiteter i förskolans lärmiljö, vilket innebär att aktivt integrera olika kulturella perspektiv, exempelvis språket, i pedagogiken (Stier & Riddarsporre, 2021 s. 149).

5.4 Sammanfattning av teoretisk utgångspunkt

6. Metod
I denna studie har intervju som metod använts för att skapa empiriskt material. I det följande avsnittet beskrivs hur hela processen har genomförts såsom urval av informanter, datainsamling och hur materialet har bearbetats. Detta efterföljts av en diskussion om studiens reliabilitet och validitet för att resonera om den trovärdighet och relevans som är central i vetenskapliga undersökningar. Avsnittet avslutas med de forskningsetiska riktlinjerna som efterföljts under hela processen.

6.1. Val av metod
inspelningarna för att intervjuerna ska kunna fokusera på informanten och för att inte gå miste om information.

6.2. Urval

Kihlström (2007 s. 49) betonar vikten av att välja informanter som har kunskap och erfarenhet inom det område som ska behandlas vid planering av en kvalitativ intervju. Sannolikheten att få ta del av berättelser baserade på egna erfarenheter är då större än att de är grundade på enbart synpunkter eller åsikter. Vi har valt att intervjuar sex förskollärare från fem olika förskolor och ingen jobbar på samma avdelning. Antalet informanter valdes utifrån den här studiens omfang. En anledning till att den avgränsningen gjorts är att förskollärare har ett särskilt ansvar för undervisningen på förskolan (Skolverket, 2018 s. 7). De förskollärare som intervjuats har olika lång erfarenhet inom yrket och olika antal barn med annat, eller andra, modersmål än svenska på sin avdelning.

Kihlström (2007 s. 50) beskriver att det kan uppfattas som ett dilemma att intervjuar någon som man känner på grund av att det kan upplevas mindre seriöst och för att kunna ta del av informantens svar utan att ha en förutfattad bild om informantens tankar på förhand. Därför har den av oss som inte har en bekantskap med den intervjuade ställt frågorna. Informationen om att vi är två som är med på intervjun har godkänts via informations – och samtyckesblankett (Bilaga 1) innan intervjun skett. Avgränsning har också gjorts när det kommer till val av förskolor genom att välja förskolor från olika områden i kommunen för att kunna utesluta att de har ett gemensamt framarbeitat arbetssätt och för att få en variation av mångfald (Kihlström, 2007 s. 50).

Tabell 1. Sammanställning av de intervjuade förskollärarnas erfarenheter:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Namn</th>
<th>Antal år som förskollärare:</th>
<th>Antal barn med annat, eller andra modersmål än svenska på avdelningen:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eva</td>
<td>32 år</td>
<td>4 barn</td>
</tr>
<tr>
<td>Rut</td>
<td>24 år</td>
<td>5 barn</td>
</tr>
<tr>
<td>Nina</td>
<td>10 år</td>
<td>7 barn</td>
</tr>
<tr>
<td>Amalia</td>
<td>6 år</td>
<td>6 barn</td>
</tr>
<tr>
<td>Amanda</td>
<td>5 år</td>
<td>1 barn</td>
</tr>
<tr>
<td>Agnes</td>
<td>2 år</td>
<td>2 barn</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Namnen på förskollärarna är fiktiva.

6.3. Genomförande

6.4. Bearbetning av data


Transkriberingen av resultatet gjordes genom att ljudfilerna med intervjuerna först lyssnades igenom och genom att de sedan spelades upp för Words dikteringsfunktion. Wordtranskriberingarna fick sedan bearbetas genom att vi läste igenom transkriberingarna och samtidigt lyssna till ljudfilerna för att säkerställa att stämde. Punkter, styckesindelning och vem som sa vad mellan informant och intervjuaren behövde struktureras under bearbetningen av Wordtranskriberingarna.

6.5. Studiens tillförlitlighet


Validitet kopplas samman med giltighet och innebär i det här fallet att metoden man använt sig av undersöker det som ska undersökas (Kvale & Brinkmann, 2014 s. 296). Det innebär att noga granska att frågorna som ställs under intervjun besvarar studiens syfte (Kvale & Brinkmann,

6.6. Forskningsetiska riktlinjer

7. Resultat

Detta avsnitt avser att presentera resultatet av det insamlade materialet. Resultatet utgår från studiens frågeställningar; På vilket sätt anger förskollärarna att de främjar språklig utveckling för förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska? och På vilket sätt kan förskollärarnas förhållningssätt påverka de möjligheter som ges för att främja flerspråkighet för barn med annat, eller andra, modersmål än svenska. Rubrikerna som används har utformats efter de teman som synliggjorts i bearbetningen av resultatet i relation till studiens frågeställning.

7.1. Flerspråkighet och modersmål i förskolan

I det här avsnittet berörs temat som handlar om på vilket sätt förskollärare främjar språklig utveckling hos barn som har ett annat, eller andra, modersmål än svenska. I bearbetningen av resultatet framträdde begreppet flerspråkighet och vad det kan innebära, förskollärares roll när det kommer till att främja flerspråkighet i relation till riktlinjerna i läroplanen samt vilka språkliga normer som finns i förskolan baserat på vilken förståelse det finns för barns språkutveckling.

7.1.1. Främja flerspråkighet

Majoriteten av förskollärarna uttrycker att de tolkar begreppet flerspråkighet som en förmåga genom vilken man behärskar fler än ett språk och att det kan finnas på olika nivåer så som att individer kan vara flerspråkiga eller att ett land kan vara flerspråkigt. Informanterna uttrycker en positiv syn på flerspråkighet eftersom de uttryckt ord som möjligheter, berikande och att flerspråkighet i förskolan är en tillgång till ytterligare ett språk. Förskollärarna betonar vikten av att se alla språk som viktiga, men när det kommer till hur de ser på förskolans ansvar att utveckla barns modersmål utifrån riktlinjerna i läroplanen om hur man ska gå till väga för att inkludera språken i verksamheten uttrycker de sig på skilda sätt. Skillnaden tycks grunda sig i både vilket intresse man har för språk och i en osäkerhet beträffande vilket språk man ska använda och när. En av orsakerna till förskollärarnas osäkerhet utvecklas i förskolans roll att främja kunskaper i det svenska språket, samtidigt som barn ska ha rätt att utveckla sitt, eller sina, modersmål. Att utveckla barns kunskaper i det svenska språket blir det som anges vara viktigast eftersom det är det språk som sedan används när man börjar skolan som uttryckt i citatet nedan:

Jag tycker det är jätteviktigt att få utveckla sitt modersmål. Fast jag tycker nog det är viktigare att de (barnen) ska få lära sig svenska så att de förstår vad som händer och att de kan få uttrycka vad de vill. Och jag ser ju det, att vi (förskolan) måste ju börja, för det här fortsätter ju i skolan, och det är svårt om man kommer till skolan och så förstår man inte svenskan. (Rut)
Samtliga uttrycker dock att det är viktigt att barn får utveckla sitt, eller sina, modersmål på förskolan, men det mest framkomna dilemmat är att man själv inte har kunskaper i de språk som kan finnas.


Ovan beskrivs ett exempel på hur osäkerheten kan se ut i tolkningen av läroplanens mål. Flera av förskollärarna lyfter samma dilemma gällande att inte kunna lära ut ett språk som de inte kan.

Det har ju inte varit ett prioriterat mål om man jämför med att vi har större fokus på till exempel matte och hur vi jobbar med matte just nu. Men jag har aldrig hört någon säga “men hur jobbar vi med att främja barnens modersmål?” utan då pratar vi kanske mer i “hur utvecklar vi deras svenska? hur hjälper vi barnen som har svårt att uttrycka sig på svenska?” och jag tänker att det oftast stannar där. Ja och att man ofta delar upp det och att ja...

Men hemmet tar hand om modersmålet och förskolan tar hand om svensk och stöttar svensk. Samtidigt som man har med sig det här i bakhuvudet att “ja, jag vet ju att all forskning visar på att jobba parallellt med modersmål och det nya språket är det som är mer effektivt, att barnet behöver båda.” (Agnes)

I citatet ovan beskriver förskolläraren Agnes att även om hon har med sig att det är bra för barn att jobba parallellt med alla sina språk så fastnar arbetslaget i antagandet att hemmet tar hand om modersmålen och förskolan tar hand om svensk.

Även om informanterna lyfter att de inte kan lära sig ett nytt språk kommer flera in på att stärka vårdnadshavare i att de ser det som viktigt att barnet får använda alla sina språk och att man uppmuntrar att de samspelar, samtalar och läser med sina barn hemma. De lyfter även vårdnadshavare i relation till att ta hjälp och ta vara på vårdnadshavarnas språkliga kompetenser, där de kan bli “språklärare” till personalen i förskolan för att kunna förstå vad barnet har sagt och för att visa det här med nyfikenhet och öppenhet för andra språk och kulturer. Att få utveckla och använda alla sina språk tycks ändå vara viktigt för alla som intervjuats även om det kan resultera i att språken delas upp mellan förskola och hem. Flera av informanterna berättar att de arbetar med språkutveckling generellt oavsett vilka språk barnen har med sig och att barn lär sig språk lika oavsett var i världen man kommer ifrån. Förskollärarna beskriver det positiva med att lyfta barnet genom att de inkluderar barnens alla
språk i förskolan vilket också kan möjliggöra för kompisarna att lära sig ett gratis språk och synliggöra olikheter.

Vi arbetar väldigt språkligt medvetet, genom att just benämnia, vi sjunger mycket, vi berättar sagor, vi läser, vi förklarar och vi låter barnen också få vara med och berätta och ge förslag och tänka. Det är ju jätteeffektivt liksom på alla barn. (Nina)

När det kom till en fråga som handlar om huruvida alla språk som finns i barngruppen synliggörs på förskolan har svaren varit olika, men samtliga förskollärare uttryckte att det finns potential att göra mer vilket visar på en medvetenhet.

... och gärna ta in bokstäver, det är olika skriftspråk, och vi pratar ju om det här med att barn ska bada i språk, och jag tänker att det inte är exklusivt för svenska, utan att ju fler språk de får höra och kunna göra jämförelser med, det ökar ju deras språkkunskaper över lag. Alla drar ju nytta av att vi arbetar med olika språk. (Agnes)

Ovan är ett exempel på hur en förskollärare gav förslag på vad som skulle kunna göras för att synliggöra flera språk på förskolan. Samma förskollärare lyfte också vikten av att barnen själva får äga sina språk och välja hur mycket de vill vara representanter för sina språk och kulturer, men att alla barn drar nytta av att arbeta med olika språk.

En av förskollärarna uttryckte en osäkerhet kring det här med att synliggöra skriftspråk på olika språk och ifrågasatte för vems skull man i så fall gör det eftersom de yngsta barnen ännu inte kan läsa. I citatet nedan beskriver en annan förskollärare sina tankar:


Citatet illustrerar betydelsen av att vara lyhörd och inte trampa någon på tårna samtidigt som man vill belysa värdet av olika språk och kulturer.
7.1.2. Sammanfattning
Sammantaget visar resultatet att förskollärare generellt har en positiv syn på flerspråkighet i förskolan. De betonar vikten av att barn ska utveckla sitt, eller sina, modersmål samtidigt som de erkänner utmaningarna med att lära ut ett språk som de själva inte behärskar. Det finns en osäkerhet kring hur man på bästa sätt främjar flerspråkighet och stödjer barnens utveckling av både svenska och modersmål. Förskollärarna ser potential i att göra mer för att synliggöra olika språk i förskolan men noterar dilemma kring känslig hantering av kulturella och språkliga preferenser hos vårdnadshavarna.

7.2. Förskollärarens förhållningssätt
I det här avsnittet presenteras temat som framkommit om förskollärarnas uttryckta förhållningssätt och på vilket sätt det kan påverka vilka möjligheter som ges för att främja språkutveckling för barn som har annat, eller andra, modersmål än svenska. I bearbetning av resultatet framträde utmaningar kopplat till förskollärarnas uttryckta förhållningssätt och kompetens. Samtidigt synligjordes även möjligheter och strategier för att främja flerspråkighet samt om förskollärarna kunnat se om deras arbete med olika språk gynnat barn med annat, eller andra, modersmål än svenska.

7.2.1. Möjligheter, utmaningar och kompetens
Samtliga av de intervjuade lyfte fram nyfikenhet och öppenhet som viktiga förhållningssätt när det kommer till att främja flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska. Däremot poängterade de flesta lyhördhet och fingertoppskänsla när det kommer till att läsa av barnets signaler och att inte peka ut någon. Det framkommer även en önskan om fungerande arbetssätt med flerspråkighet på barnens villkor och att få barnen att känna sig värdefulla genom att stärka och bekräfta deras identitet genom att visa att alla språk är viktiga. Ett exempel som specifikt synliggörs i citatet nedan:

Ja men det handlar ju om att vara nyfiken, och fråga (vårdnadshavare) om det här som jag sa att använda uttryck, enkla vardagsuttryck. För då lyfter ju barnet, och kompisarna lyfter ju också för man ger ju dom ett gratis språk. Jag förmedlar att det är kul, det här är roligt, det är inget krav från mig. Så att jag som pedagog är nyfiken och liksom förmedlar att det här är inget konstigt, det är bara ett av våra språk i gruppen. (Eva)

Trots ambitionen att främja flerspråkighet berättar förskollärarna att de någon gång i sin yrkesprofession stött på utmaningar inom arbetslaget. En del kollegor kan vara ovilliga att engagera sig och anser att barnen borde lära sig svenska först. En del upplever motstånd mot att inkludera andra språk och ser endast svenskan som relevant, vilket citatet nedan påvisar:
Ja det svåra är ju om inte alla är med på tåget. För det finns ju fortfarande folk som tycker att, men alltså, är ni i Sverige så måste ni lära er svenska.

(Eva)

En annan utmaning som förs fram är de olika utbildningsnivåer som kan förekomma i ett arbetslag samt vilka kunskaper man besitter när det kommer till barns språkutveckling. Det framkommer att förskollärarna i allmänhet är öppna för att öka sin kompetens inom området flerspråkighet men att de inte känner att de fått kompetensen som krävs i sina tidigare utbildningar. Utmaningen ligger i att hitta rätt utbildning och nytta den kompetensen i förskoleverksamheten. Även tidsbrist för diskussioner av läroplansmål med arbetslaget nämns som utmanande faktorer eftersom det också framkommer av förskollärarna att det är viktigt med en samsyn på förhållningssätt. Vårdnadshavares involvering och engagemang beskrivs vara viktigt enligt förskollärarna men att det också kan vara en utmaning. Dels kan vårdnadshavare ses som en hjälp i att exempelvis lära sig vardagliga glosor på barnets modersmål. Den vardagliga kontakten med vårdnadshavarna framställs också som utmanade på grund av att olika språk talas och förstås.


Några av de sakerna som vi gör här är att till exempel, vi skriver några ord av deras modersmål, de här som ”ätta”, ”sova”, ”du går hem” till exempel. Någonting som är i vardags… vardagsord, några fraser. Vi skriver dom på ett papper, vi sätter upp, och vi börjar till exempel… ”vi ska äta”, barnet börjar titta, och vill ha förståelse, och då kan vi använda deras språkliga ord, och då de förstår bättre och de blir lite mer bekanta. (Amalia)

I citatet ovan lyfts ett exempel på en strategi beträffande hur de arbetar med att göra återkommande händelser i förskolan begripliga för barn som har ett annat, eller andra, modersmål än svenska och möter svenska första gången i förskolan. Återigen beskrivs
samarbete med hemmet som en central punkt. Flera av de intervjuade kommer in på att de involverar vårdnadshavare genom att be dem skriva ner ord på barnens modersmål om det är ett språk som de talar hemma. De betonar även vitken av att skapa en positiv och inkluderande atmosfär för flerspråkiga barn och deras vårdnadshavare. En av förskollärarna berättar även om hur det kan bli missförstånd i kommunikationen med vårdnadshavarna eftersom saker eller uttryck kan ha olika betydelse eller förmedla olika saker på olika språk och i olika kulturer.

Agnes ger uttryck för ett dilemma när det kommer till att lära sig ord på andra språk när det angående ens egen förmåga att ta till sig språk. Hon säger att det kan vara enklare att lära sig ett språk som italienska som enligt henne är närmare besläktat med det egna modersmålet svenska, jämfört med till exempel somaliska. Italienska var även ett språk som hon har tidigare erfarenheter av. På grund av det uttrykte Agnes att det är lättare för henne att föra in italienska spontant med ett barn som har italienska i hemmet än vad det är att föra in andra språk i barngruppen som hon inte har samma erfarenhet av och frågar sig därför om det blir likvärdigt.

En förskollärare uttrycker att de inte har något speciellt arbetssätt eller någon särskild strategi för att arbetet med att främja flerspråkighet:

Vi har inga speciella arbetssätt på det viset utan vi arbetar med språkundervisning på samma vis, sen kan man ju behöva vara extra tydlig med vissa barn, speciellt om man arbetar i storgrupp... Att ja... Men stödja med bilder eller föremål för att det ska bli extra tydligt. Men annars tänker vi att det är samma liksom metoder som är gynnsamt för alla barn, och att arbeta liksom med tydliggörande pedagogisk och bildstöd. (Nina)

I citatet ovan beskriver Nina språkutveckling som något generellt där samma strategier är gynnsamt för alla barn oavsett vilket, eller vilka, språk barnet har.

Amanda poängterar vitken av att inkludera olika språk i dagliga rutiner, inklusive sånger och rörelser på till exempel arabiska om det finns barn som har arabiska som modersmål i barngruppen. Detta görs för att skapa en inkluderande miljö där barnen känner igen sina egna språk och kan känna sig delaktiga när de hör ord och uttryck på sina språk. Hon framhäver även sitt ansvar för att tillgodose barnens behov, särskilt när de är nya och inte förstår språket. Hon ser det som sitt ansvar att skapa trivsel och inkludera element från barnens olika språk och kulturer för att underlätta deras anpassning och förståelse och sitt ansvar för att lyfta att det finns fler språk rent generellt och öppna upp en ny värld.

När det kommer till intervjufrågan om de sett hur arbetet har gynnat barn med annat, eller andra, modersmål än svenska i sina språk så lyfter förskollärarna att genom att arbeta språkligt medvetet och involvera barnen i aktiviteter så sång, berättelser och läsning, så har de sett
förbättringar i barnens språkutveckling. Flera förskollärare har märkt av en positiv respons från barnen när de upplever framsteg i att förstå varandra och att barnet förstärk vad som ska hända som citatet nedan illustrerar där förskolläraren berättar hur hon använt en pappersknippa med tecken som stöd för att göra en situation begriplig för barnet:

Ja men det är ju att använda den här knippan (med tecken som stöd). Att barnet förstår då att ja, men nu ska vi gå och byta blöja, och så följer de med, i stället för att man bara tar handen och går samtidigt som man säger “nu ska vi byta blöja” när barnet inte har ordförståelsen. (Rut)

Amalia lyfter att även vårdnadshavare har kunnat bekräfta att de har sett att barnen applicerar det de lärt sig på förskolan i hemmet, vilket indikerar att lärandet av att till exempel uttrycka sig med hjälp av tecken som stöd har överförts och tillämpats utanför förskolan. En annan strategi som samtliga förskollärare uttryckt är att dra nytta av annan personal eller vikarier som har kunskap inom fler språk än svenska. En av förskollärarna beskrev ett exempel där ett nytt barn skrek och var ledset och upprepade ett ord på ett annat språk när barnet skulle vila efter maten. Förskolläraren som var med på vilan förstod inte och hämtade då en kollega som hen visste behärskade det språket och kunde förklara för barnet att det var dags för vila. Kollegan bekräftade att ordet som barnet upprepade är “hooyo” som betyder “mamma” på somaliska och förklarade för barnet att mamma kommer efter jobbet. Barnet lugnade genast ner sig och lade sig för att sova. Flera liknande situationer beskrivs där man med hjälp av mer språkkunniga kollegor fått hjälp att förstå vad barnet säger, hur mycket barnet kan av ett annat språk för att kunna göra rättvisare bedömningar av barns språkutveckling samt att ta hjälp av att lära sig uttryck på fler språk som kan göra situationer begripliga och hanterbara för barnen.

7.2.2. Sammanfattning

8. Analys

I detta avsnitt kommer resultatet som presenterats ovan att analyseras utifrån studiens valda teoretiska utgångspunkter; sociokulturellt perspektiv, transpråkande perspektiv och interkulturellt perspektiv. Analysen framförs utifrån studiens två frågeställningar.

8.1. Förskollärarnas främjande av språkutveckling

Ett språkligt medvetet arbete med hjälp av sånger, sagor och delaktighet är ett arbetssätt som förståelse genom det sociokulturella perspektivet förordas (Säljö, 2000 s. 25–27). Delaktighet och samspel bidrar till att skapa meningsfulla och effektiva lärandesituationer för barnen. Inkluderandet av olika språk i förskolans olika rutiner och aktiviteter genom till exempel sånger och rörelser som resultatet visade fram kan tolkas som ett sätt att främja en känsla av tillhörighet och stärka barnens identitet och kulturella förankring. Detta kan kopplas till Amandas beskrivning där en sådan känsla uppfattats infinna sig hos barn som de tolkat blivit glada av att höra sånger på arabiska som talades i barnets hem.


Den osäkerhet som beskrevs av några beträffande hur man balanserar främjandet av det svenska språket och barns rätt att utveckla sitt, eller sina, modersmål avspeglas i resultatet. Osäkerheten uppstår delvis genom den sociala kontexten där förskollärarna berättar att de tolkar läroplansmålet som säger att ”varje barn ska ges förutsättningar att utveckla sitt modersmål, om barnet har ett annat modersmål än svenska” (Skolverket, 2018 s. 14) som problematiskt eftersom det kan tolkas att man ska lära ut ett språk man inte behärskar. Att det svenska språket enligt informanterna prioriteras framför andra modersmål än svenska inom förskoleverksamheten kan förstås genom institutionella normer och riktlinjer samt att förskolan ligger i Sverige. Genom det sociokulturella perspektivet betonas att lärande formas av


Genom det sociokulturella perspektivet poängteras att inlämningsprogrammet är mest effektiv inom den proximala utvecklingszonen (Säljö, 2000 s. 120). Böcker och bildstöd är några exempel på material som alla förskollärarna beskrev att de använder som hjälpmedel för att stötta flerspråkiga barn och tolkas hjälpa barnet till att befinna sig i sin utvecklingszon. Införandet av olika typer av artefakter, som exempelvis böcker och bildstöd, kan tolkas som att förskollärarna ger barnen möjlighet att utforska och förstå olika språk och kulturella uttryck. Tillämpning av artefakter möjliggör en medierad faktor då artefakten används som en medierad länk mellan barnet och språkinlärning (Säljö, 2000 s. 80). Det kan på så sätt förstås fungera som ett medierat verktyg för barnet i sin språkutveckling. Baserat på Rutts utsaga där hon lyfte tecken som stöd som den mest användbara stratejen eftersom hon uppfattat att det gynnar barnen att skapa begripliga situationer för barnen som ännu inte har ordförståelsen. Exemplet styrks av den sociokulturella teorins beskrivning av mediering och att människors kognitiva utveckling sker genom samverkan med artefakter (Säljö, 2000 s. 80; Kultti, 2012 s. 27). Artefakter kan då vara ett hjälpmedel för pedagoger att stötta barnen i deras inlärningsprocess utifrån deras behov och
på sikt bli mer självständiga och delaktiga på grund av ökad förståelse för sammanhang och situationer (Säljö, 2000 s. 123).

8.2. Förskollärarnas förhållningssätt


Flera av förskollärarna i intervjuerna säger att de tycker att det är viktigt att lära sig några vardagsord på barnens, eller barnets, modersmål, vilket kan tolkas som en medveten strategi och vilja att främja inkludering och flerspråkighet. Genom det transspråkande perspektivet (García & Wei, 2014 s. 11) framhävs vikten av att dra nytta av alla tillgängliga språk. Utifrån det transspråkande perspektivet kan det förstås att det blir bekräftat när förskolläraren Agnes säger att man i bakhuvudet har en medvetenhet om att tidigare forskning säger att det är mer gynnsamt för barnet att använda alla språk om man har fler. Ur en transspråkande synvinkel bör barns flerspråkighet främjas genom att de uppmuntras att använda och kombinera alla sina språk för kommunikation och lärande (Paulsrud & Zilliacus, 2020, s. 31). Agnes uttryckte även en utmaning när det kommer till den egna förmågan att ta till sig andra språk eftersom hon tycker det är lättare att lära sig ett språk som har fler likheter med svenskan och anser då att det inte blir likvärdigt om det finns fler språk i barngruppen som kan vara svårare. Både transspråkande och interkulturellt perspektiv visar att samhället har mycket att vinna på sin
mångfald genom att ta vara på de språkliga resurser människor besitter och skapa en inkluderande gemenskap (Stier & Riddarsporre, 2021 s. 150).

Stier och Riddarsporre (2021 s. 81–82) poängterar att det finns många människor från olika kulturella och språkliga bakgrunder som arbetar i förskolan. Utifrån ett interkultureellt perspektiv kan det förstås i den här studien att fördelarna med språklig mångfald kan framhållas i stället för att bara lyfta framutmaningarna som kan komma med att exempelvis personal som har andra språkliga bakgrunder kan ha svårt att förstå svenska språket och tolka styrdokumenten i förskolan. Personer som tillämpar sig svenska med ett annat, eller andra, modersmål i grunden kan ses som en tillgång med värdefulla kunskaper i och på andra språk i stället för att dömas för språkkunskaperna som saknas (García & Wei, 2018 s. 13). Ett exempel som lyfts fram i den här studien är beskrivningen av när personalen på en av förskolorna drog nytta av att en pedagog har en annan språklig bakgrund var när de med hjälp av den pedagogen kunde klara ut en situation som uppstod under en vilostund med ett barn som pratar somaliska och inte förstod vad som skulle hända. Pedagogen kunde då hjälpa barnet genom att förmedla att det var dags att vila och barnet lugnade genast ner sig. Pedagogen kunde också delge övrig personal om vad barnet hade uttryckt. Även detta kan förstås genom att möjligheter skapas för personal med annan språklig bakgrund att bemöta det som barnet kommunikerar och barnet ges möjlighet att göra sig förstådd ett språk som hen behärskar.

En annan strategi som framkom i resultatet var när förskolläraren Agnes berättade att hon gärna skulle ta in mer bokstäver på olika språk för att visa att det finns olika skriftspråk. Utifrån ett transspråkande perspektiv kan detta sätt ses som att barn, även de som inte har en annan än svensk bakgrund, ska kunna få förståelse för andra språk och kulturer (Stier & Riddarsporre, 2021 s. 151). När Agnes uttrycket att “barn ska bada i språk” gav hon en poäng beträffande att det nödvändigtvis inte behöver vara exklusivt till svenska, vilket också överensstämmer med det transspråkande perspektivet på språk. En annan synvinkel på det var när en annan förskollärare frågade sig för vems skull man synliggör flera skriftspråk i miljön om barnen ännu inte kan läsa. Dessa två resultat visar olika sätt att förstå barns språkutveckling vilket, som tidigare nämnts, kan påverka de möjligheter som ges barnen för att främja flerspråkighet. Ett annat sätt att se på det visade förskolläraren Nina när hon berättade att de inte har några speciella arbetsätt för att jobba med just flerspråkighet utan att de använder samma metoder med alla barn där bildstöd, tecken som stöd och andra språk används och synliggörs i förskolan.

8.3. **Sammanfattning av analys**

Analysen ger insikt i hur förskollärarna främjande av språkutveckling för barn med annat, eller andra, modersmål än svenska samt hur deras uttryckta förhållningssätt påverkar möjligheterna som ges för barnen att främja flerspråkighet kan förstås. För att svara på studiens första frågeställning framgår det att förskollärarna visar att de främjar flerspråkighet genom att se det
som en förmåga där fler än ett språk behärskas. Förskollärarna tycker att läroplansmålet är otydligt vilket skapar en osäkerhet som visar sig genom hur de ska arbeta med att utveckla någons modersmål. Förskollärarna ser vårdnadshavare som betydelsefulla resurser och betonar vikten av att synliggöra olika språk och kulturer för att stärka barns identitet samtidigt som man behöver vara lyhörd inför familjers situationer. Flerspråkighet som begrepp ses av förskollärarna som positivt och barns alla språk lyfts fram som viktiga trots att det är en enspråkig norm som domineras i förskolan på grund av institutionella förväntningar vilket antyder på att det finns ett interkulturellt perspektiv. Förskollärarna uttrycker att de arbetar språkligt medvetet och har flera strategier för att främja flerspråkhet och inkludering av olika språk och kulturer. Ut ett sociokulturellt perspektiv lyfts olika artefakter fram som effektiva hjälpmedel som används för att främja flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska.

Den andra frågeställningen kan besvaras genom att förskollärarna uttryckte att nyfikenhet och öppenhet är betydelsefulla faktorer som kan påverka de möjligheter som ges för att främja flerspråkighet eftersom de flesta inte upplever att de fått den kompetensen som behövs. Det kan finnas utmaningar när det kommer till att etablera en samsyn inom hela arbetslaget där ett gemensamt förhållningssätt är att föredra eftersom olika förståelser för barns språkutveckling uttrycks påverka möjligheterna som ges för att främja flerspråkighet. Att barnet tillåts använda sitt, eller sina, modersmål där pedagoger lär sig vardagsord som kan användas som verktyg är en möjlighet som synliggörs för att inkludera alla språk i förskolans rutiner och aktiviteter. Att synliggöra och använda barns olika språk på det här sättet är likstämmigt med det transspråkande perspektivet. En annan möjlighet som lyfts fram är att arbeta med tydliggörande pedagogik på ett sätt som gynnar alla barn oavsett språk.

9. Diskussion

I detta avsnitt kommer studiens analys av resultatet diskuteras utifrån bakgrund och tidigare forskningen som introducerades tidigare i studien. Avsnittet inleds med en metoddiskussion för att redogöra för det tagits angående metod och hur det kan ha påverkat denna studie. Sedan diskuterar resultatet i relation till den bakgrund och den tidigare forskning som använts för att besvara studiens syfte och frågeställningar. Till sist redovisas de slutsatser som dragits och förslag på fortsatt forskning.

9.1. Metoddiskussion

Intervjuer möjliggör en djupgående förståelse av informanternas tankar och erfarenheter genom samtal och öppna frågor (Kvale & Brinkmann, 2014 s. 43). Eftersom studiens frågeställningar och syfte ämnar besvara på vilket sätt förskollärarna främjar och påverkar flerspråkighet för barn med annat, eller andra, modersmål tolkades kvalitativ metod som den mest gynnsamma

9.2. Resultatdiskussion

Föreliggande studies syfte är att undersöka och analysera vad förskollärarna uttrycker om förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet med specifikt fokus på förskolebarn med annat, eller andra, modersmål. Ett centralt resultat som framkommit i intervjuerna med förskollärarna är att det finns en osäkerhet kring bemötande av barn med annat, eller andra, modersmål än svenska, trots att de anser att alla språk är viktiga. En av osäkerheterna som uttryckts är tolkningen av läroplansmålet, där det skrivs fram att ”barn med annat modersmål än svenska ska ges möjlighet att utveckla även sitt modersmål” (Skolverket, 2018 s. 14). Flera av informanterna frågar sig hur det ska gå till när det själva inte har kunskap i olika modersmål som kan vara aktuella, vilket har lett till att målet på de förskolor där de arbetar bortprioriteras. Detta stämmer överens med Skolinspektionens (2017 s. 7) rapport som visar att pedagoger upplever de svårt att utveckla barns modersmål när det själva inte har
kunskaper i språket. Om förskolan inte aktivt arbetar för att främja och utveckla barns modersmål kan det tolkas som att det är ett mål som är svårt att uppfylla. Enligt Läroplanen för förskolan (Skolverket, 2018 s. 8) är språket sammankopplat med identitetsutveckling och grunden till lärande. Osäkerheten kring att utveckla barns modersmål, om det har ett annat, eller andra, modersmål än svenska kan komma att leda till att man inte främjar flerspråkighet trots att flerspråkighet uttrycks vara viktigt. Sandell Ring (2021 s. 36) lyfter fram att det krävs reflektion över språkets betydelse för barns identitet, sociala samvaro och lärande och att det bör genomsysra alla aspekter av förskolans verksamhet, inklusive planering, omsorg och undervisning. Att vara medveten om språkets betydelse menar Sandell Ring (2021 s. 53) är av yttersta vikt för att säkerställa barnets välbefinnande samt för att uppnå de mål som fastställts i läroplanen. Björk-Willén (2019 s. 37) menar att det är en aktiv flerspråkig miljö som behövs för att kunna uppfylla dessa mål. Vidare hävdar författaren att det är möjligt att skapa rika språkmiljöer i förskolan utifrån de förutsättningar som finns (Björk-Willén, 2019 s. 37). Eftersom resultatet i den här studien speglar en osäkerhet i hur målet tolkas samtidigt som många förslag på arbetssätt och metoder uttryckts, är detta något att ta hänsyn till genom erfarenhetsutbyten mellan personal och olika förskolor för att jobba fram fungerande arbetssätt. Om målen blir tydligare och mer styrande finns det en risk att förskollärares självständighet och flexibilitet kan begränsas vilket också kan vara problematiskt.

barnens språk är viktiga där en av dem hänvisar till forskning kring flerspråkiga barns språkutveckling. Förskollärarna upplevs ha en positiv inställning till flerspråkighet trots komplexiteten av de utmaningar som beskrivs. Det visar sig i resultat att alla informanter trots osäkerhet arbetar med flera strategier som man tänkas främja flerspråkighet, vilket också kan tolkas synliggöra ett förhållningssätt som möjiggör främjande av flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska.


I Kulttis (2012 s. 43) undersökning betonas Vikten av att visa att alla språk har samma värde. Förskollären Agnes uttalar sig om dilemmat kring vilka språk förskollären har erfarenhet av i relation till förskollärares förhållningsätt mot de språk barnen talar. Enligt henne är det lättare att integrera exempelvis italienska i vardagssituationer på förskolan eftersom hon har erfarenhet av det språket till skillnad mot andra språk som finns i barngruppen. Det Agnes beskriver kan tolkas som något som försvårar främjandet av alla barns modersmål likvärdigt. Det kan också tolkas leda till en uppfattning om att språk har olika värde. Eftersom språk hänger nära samman
med identitetsutveckling (Skolverket, 2018 s. 8) skulle ett sådant förhållningssätt kunna leda till en känsla av att vara förbisedd och utanförskap för de barn med annat, eller andra, modersmål än dem som synliggörs. García (2017 s. 256) lyfter i sin studie fram begreppet transspråkande i lärandesammanhang i förskolan där transspråkandet ses som ett förhållningssätt genom vilket barn tillåts använda hela sin språkliga repertoar där språken ses som dynamiska och inte som två skilda enheter. Genom att dra nytta av personal som pratar fler språk kan ett sådant förhållningssätt enklare möjliggöras.

En annan typ av osäkerhet som informanterna i den här studien uttryckt tycks delvis grunda sig i rädslan att barn och deras vårdnadshavare inte ska kännas sig utpekade när det kommer till andra språk och kulturer. Stier et al. (2012 s. 292) framhåller vikten av att synliggöra barns alla språk och kulturer men i denna studie framhåller en förskollärare att det också kan vara betydelsefullt att respektera och beakta familjers bakgrund och situation. Denna rädsla kan leda till att man undviker att fråga vårdnadshavare om deras språk och kultur över huvud taget, vilket kan påverka de möjligheterna som ges för att främja flerspråkighet eftersom vårdnadshavarna enligt resultatet är en betydelsefull resurs för detta. Att bygga förtroendefulla relationer med vårdnadshavare som Delblancs (2022 s. 66) studie visar är viktigt kan vara betydande för att hitta en balans för att undvika att peka ut någon och samtidigt synliggöra olika språk och kulturer och visa att det är något värdefullt.

9.3. Slutsats
Syftet i den här studien har varit att undersöka och analysera vad förskollärarna uttrycker om förhållningssätt och arbete med främjande av flerspråkighet med specifikt fokus på förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska. Resultatet synliggör att förskollärarna uttrycker osäkerhet beträffande det formulerade läroplansmålet om ”att barn ska ges förutsättningar att utveckla sitt modersmål, om barnet har annat modersmål än svenska” (Skolverket, 2018 s. 14) vilket kan leda till att den enspråkiga normen fortsätter i förskolan. Det förekommer även i förskollärarnas utsagor att det finns en kompetensbrist och ett behov att diskutera och reflektera över målet i läroplanen för att bilda en samsyn. Samtidigt visar förskollärarnas utsagor att det finns ett uttryckt positivt förhållningssätt bland förskollärarna där flera strategier för att främja flerspråkighet beskrivs. Nyfikenhet och medvetenhet om språkets betydelse lyfts som betydande faktorer för att skapa en inkluderande och språkkrit miljö. Centrala teman i slutsatserna är betydelsen av att inkludera andra språk, bygga förtroendefulla relationer med vårdnadshavare och synliggöra olika kulturer. Studien kan bidra till en ökad förståelse för förskollärares uttryckta förhållningssätt och arbete när det gäller främjande av flerspråkighet. Resultaten ger insikter om förskollärarnas osäkerheter och erfarenheter vilket kan ligga till grund för diskussioner och utveckling inom området.

9.4. Förslag på vidare forskning
Några möjliga inriktningar för fortsatt forskning är att utforska hur läroplansmålet och främjande av flerspråkighet kan tillämpas och tolkas av förskollärare. Detta kan göras genom att utvärdera effektiva arbetssätt och strategier som används för att främja flerspråkighet där tillvägagångssätt och utbyte av erfarenheter kan delas mellan förskolor. Vidare forskning inom området skulle också kunna innebära hur kompetensutveckling skulle kunna bidra till främjande av flerspråkighet och utforska hur förskolor aktivt kan främja kulturell medvetenhet och förståelse bland både personal och barn för att skapa en inkluderande miljö. Dessa inriktningar kan vara intressanta att utforska för att få en djupare förståelse av hur flerspråkighet kan främjas i förskolan och hur förskollärare kan stödjas i sitt arbete med barn med annat, eller andra, modersmål än svenska.
Referenser


Bilaga 1

Informationsbrev och samtyckesblankett

Hej!


Genomförande

I vår undersökning har vi valt att intervjua förskollärare. Ditt deltagande kommer att innebära en individuell intervju i ca 30 minuter, där vi båda studenter deltar. Vi kommer att göra ljudupptagning av intervjun för att lättare kunna dokumentera dina svar. Undersökningen kommer att presenteras i form av en uppsats som ventileras i sedvanlig ordning vid Högskolan Dalarna.


Högskolan Dalarna ansvarar för behandlingen av personuppgifter i samband med examensarbetet. Enligt Dataskyddsförordningen (GDPR) har du som deltagare i undersökningen rätt att få information om hur dina personuppgifter kommer behandlas. Om frågor uppstår gällande behandlingen av personuppgifter kan du vända dig till Högskolans dataskyddsombud.
Förfrågan om samverkan

Jag har tagit del av information om undersökningen

Om ja, sätt ett kryss i rutan

Ja:

Ja, jag vill delta i undersökningen

Namn:

___________________________________

Ort / Datum

___________________________________

Ytterligare upplysningar lämnas av nedanstående ansvariga:

**Studenter**
Ellen Gunterberg
(Kontaktuppgifter)

Vanja Larsson
(Kontaktuppgifter)

**Handledare**
Sofia Lindén
(Kontaktuppgifter)

**Dataskyddsombud**
Email: dataskydd@du.se
Bilaga 2
Frågeguide
Bakgrundsfrågor
1. Hur länge har du arbetat i förskolan?

2. Hur många barn med annat, eller andra, modersmål än svenska finns på din avdelning?

Huvudfrågor
3. Vad betyder begreppet flerspråkighet för dig?

4. Hur ser du på förskolans ansvar att utveckla barns modersmål utifrån riktlinjerna i läroplanen?

5. Använder du och dina kollegor några speciella arbetssätt för att främja flerspråkighet hos förskolebarn som har annat, eller andra, modersmål än svenska?
   Följdfråga: Kan du ge några exempel på material eller redskap som används?

6. Anser du att du och dina kollegor har fått den kompetens som ni behöver när det kommer till att främja flerspråkighet hos förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska?

7. Hur ser du på din roll i arbetet med att främja flerspråkiga hos förskolebarn med annat, eller andra modersmål än svenska?

8. Vilka möjligheter och utmaningar ser du kring arbetet med att främja flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska?
   Följdfråga: Finns det utmaningar i arbetslaget?

9. Kan du ge exempel på hur du har sett att ditt arbete har gynnat förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska vad gäller deras olika språk?

10. Hur arbetar du för att inkludera olika språk av förskolebarn med annat, eller andra, modersmål än svenska i ditt arbete?

11. Vilka förhållningssätt anser du är viktigt för att främja flerspråkighet hos barn med annat, eller andra, modersmål än svenska?

12. Synliggörs alla barnens språk på förskolan?
   Följdfråga:
   Om ja: På vilket/vilka sätt
   Om nej: Kan du förklara mer om varför det är så?

13. Har du något utöver det vi har frågat om som du skulle vilja tillägga eller förtydliga?
# Bilaga 3

**Dokumentation av skriv- och arbetsprocessen vid parskrivande**

Detta dokument används under hela skriv- och arbetsprocessen med examensarbetet. Studenterna har ansvar att fylla i dokumentet för att visa på delaktighet i alla delar av skriv- och arbetsprocessen.

**Student 1:** Helge Gripberg  
**Student 2:** Vanja Larsson

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Student 1</th>
<th>Student 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Problemlösning</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vilka delar har skrivits fram av respektive student?</td>
<td>x</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>- Formulering av syfte och frågeställningar</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Motivering av syfte med hjälp av skolans styrdokument och tidigare forskning</td>
<td>x</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Beskrivning av litteratursöksprocessen</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vilka delar har skrivits fram av respektive student?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Vilka sökmotorer och sökord som har använts?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Vilka avgränsningar som gjorts under sökprocessen?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Hur utvald litteratur kan motiveras i relation till studiens syfte?</td>
<td></td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Bakgrund och tidigare forskning</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vilka delar har skrivits fram av respektive student?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Beskrivning av skolans styrdokument</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Problematisering och definition av centrala begrepp</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Sammanställning av tidigare forskning under tematiska rubriker</td>
<td></td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Teori</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vilka delar har skrivits fram av respektive student?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Beskrivning och motivering av utvalt teoretiskt perspektiv</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Metod</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vilka delar har skrivits fram av respektive student?</td>
<td>x</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Val av metod</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Urval</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Genomförande</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Analys</td>
<td></td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>Etiska ställningstaganden</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------</td>
<td>--</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vem har skrivit vilka etiska</td>
<td>x</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>överväganden som gjorts?</td>
<td>x</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vem har skrivit informationsbrev (i de</td>
<td>x</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>fall det är relevant)?</td>
<td>x</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vem har skickat in anmälan om</td>
<td>x</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>behandling av personuppgifter till</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>dataskyddsområdet (i de fall det är</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>relevant)?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Resultat</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vem har ansvart för att skriva fram vilka</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>delar?</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Diskussion</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vem har ansvart för att skriva fram</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>metoddiskussionen?</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>Vem har ansvart för att skriva fram</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>resultatdiskussionen?</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>Vem har ansvart för att skriva fram</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>hur</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>arbetet bidrar till kunskapsutveckling av</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>betydelse för yrkesutövningen?</td>
<td>x</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Blanketten signeras och läggs som bilaga i exameasarbeitet inför de examinerande momenten.

Underskrifter:

Student 1: **Elly Enkelberg**

Student 2: **Vaniae Larson**